

violin solo part was played by M. SAMUEL DUSHKIN who obtained an immense succes.

Paris-Soir.

In concert the *Impressions of Music-Hall* acquire an unsuspected flavour for one's attention is concentrated on the colour and wittiness of the orchestra. It is really prodigious for none of the effects ever cease from being musical. With the pretext of amusing us M. PIERNÉ has given us a master piece which greatly enriches the violin repertory, for the violin in the midst of this fantasy is clownesque, cynical and tender and M. DUSHKIN who played the principal rôle did it with extreme elegance and ease.

Le Gaulois (PIERRE LEROI).

In concert these *Impressions* are even more living and we all enjoyed the subtle irony and humour of this work. The violin solo part was brilliantly played by M. DUSHKIN.

Le Petit Journal (PAUL DAMBLY).

In this delightful Suite *L'Humour en Musique*, remarkably played by SAMUEL DUSHKIN, violinists will at last be able to play something gay without offending musical taste

Le Courrier Musical.

The *Impressions of Music-Hall* of GABRIEL PIERNÉ were given for the first time in concert. How full of humour, youth and life this Suite is. It was a triumph for the author and the interpreter, SAMUEL DUSHKIN, whose sureness is equalled by brilliance and suppleness. He brought out all the intentions of this very gay music.



Impressions de Music-Hall *Gabriel Pierné*

pour violon et orchestre

joué par **SAMUEL DUSHKIN**

en première audition aux Concerts KOUSSEVITZKY

le 4 Juin 1927

au Théâtre des Champs-Élysées à Paris

- I — Rideau
I bis — Chorus girls (*French blues*)
II — The eccentric comedian (*Little Tich*)
III — Berceuse (*Hommage à Bobby. the little trained dog*)
IV — Musical clowns

EXTRAITS DE PRESSE

Chantecler (M. LOUIS AUBERT).

Les *Impressions de Music-Hall* de M. GABRIEL PIERNÉ avaient fourni à l'Opéra, cette saison, matière à chorégraphie.

Oserai-je avouer que j'aime mieux les *Impressions de Music-Hall* au concert tant la saveur exclusive des timbres comble notre appétit. Je ne m'attarderai pas à vous dépeindre cette suite de pochades truculentes dont l'ironie sait concilier la farce avec les exigences de l'art que nous servons.

Longuement applaudies, elles valurent à SAMUEL DUSHKIN dont le violon menait avec éclat un jeu « tour à tour langoureux et frivole » un succès unanime amplement mérité.

Paris-Matin (FLORENT SCHMITT).

Enfin c'est avec plaisir que nous avons retrouvé les si évocatrices *Impressions de Music-Hall* où avec une spirituelle ironie des rythmes et des timbres, M. GABRIEL PIERNÉ résume quelques graves souvenirs.. Ces *Impressions de Music-Hall* qui sous forme de ballet poursuivent à l'Opéra une active carrière, M. KOUSSEVITZKY les rétablit ici dans leur *version primitive*, il est en matière Concerto pour violon et orchestre.

C'est ainsi que M. DUSHKIN partage avec l'auteur d'unanimes applaudissements.

La Semaine à Paris (CAROL BÉRARD).

Les *Impressions de Music-Hall* de GABRIEL PIERNÉ présentées pour la première fois au concert, sont un divertissement d'un homme qui sait la valeur de la science musicale et le charme du sourire.

M. SAMUEL DUSHKIN joua le *Concerto* avec une maestria dont le public fut charmé ; sonorité infiniment pure, justesse, agilité, expression, jeu ferme et spirituel.

Comœdia (JEAN MESSAGER).

Comme les *Impressions de Music-Hall* nous ont parues colorées et vivantes ! Quel esprit, quelle humeur dans les quatre morceaux dont est formée cette suite ! Un numéro spécialement écrit pour cette version, *Une*

Berceuse (en hommage à Bobby le petit chien savant). Cette berceuse est véritablement charmante de tendresse et de distinction car même dans les passages les plus parodiques M. GABRIEL PIERNÉ ne tombe jamais dans la trivialité.

Si M. GABRIEL PIERNÉ a fait preuve d'esprit dans son inspiration, quelle fantaisie n'a-t-il pas développée dans son orchestration.

La partie du violon principale était jouée par M. SAMUEL DUSHKIN avec un immense succès.

Paris-Soir.

Au concert ces *Impressions de Music-Hall* acquièrent une truculence insoupçonnée car l'attention se trouve concentrée sur l'orchestre le plus spirituel, le plus nerveux du monde, les plus fertile en cocasserie qui ne vont jamais jusqu'au débraillé. Ici encore, l'utilisation sous une autre forme est prodigieuse et cependant le plaisir si haut qu'il soit en goût ne cesse jamais d'être musical !

Sous le prétexte de s'amuser, M. GABRIEL PIERNÉ nous offre là une façon de chef-d'œuvre qui enrichit singulièrement le répertoire des violonistes. Car un violon s'ébroue au sein de cette fantaisie tour à tour clownesque, narquois, attendri. M. SAMUEL DUSHKIN qui tenait ce rôle de speaker s'en acquitte avec la plus grande aisance.

L'Intransigeant (GUSTAVE BRET).

M. GABRIEL PIERNÉ avec les *Impressions de Music-Hall* données pour la première fois au concert et dont le violoniste SAMUEL DUSHKIN a aimablement souligné le caractère plaisant...

Le Gaulois (PIERRE LEROI)

Les *Impressions de Music-Hall* de GABRIEL PIERNÉ sous leur version de morceau de violon principal et orchestre ne perdent en rien de leur agrément. Au contraire même, celui-ci en est encore plus vif et on a pleinement goûté l'ironie spirituelle de cette œuvre, où l'auteur a su éviter l'écueil de la banalité et de l'effet facile. La partie de violon fut brillamment tenue par M. SAMUEL DUSHKIN.

Le Petit Journal (PAUL DAMBLY).

Nul ne s'offusquera, sans doute, si M. GABRIEL PIERNÉ annexe à son répertoire de l'*Humour en Musique* la suite pour violon et orchestre de ses spirituelles *Impressions de Music-Hall* jouées par M. SAMUEL DUSHKIN. Les violonistes pourront enfin, sans attenter à la musique, jouer quelque chose de gai.

Le Petit Parisien (FERNAND LE BORNE).

AU TROISIÈME CONCERT KOUSSEVITZKY :

Les *Impressions de Music-Hall* jouées par SAMUEL DUSHKIN, amusantes au possible et remplies d'habileté de M. GABRIEL PIERNÉ, pour violon et orchestre...

Le Courrier Musical.

Pour la première fois au Concert les *Impressions au Music-Hall* de M. GABRIEL PIERNÉ. Comme il y a de l'humour, de la Jeunesse, de la vie ! Ce fut un triomphe pour l'auteur et son interprète M. SAMUEL DUSHKIN dont la sûreté égale la souplesse brillante. Il fit ressortir toutes les intentions encloses dans ce concert gai

Impressions of Music-Hall Gabriel Pierné

for violin and orchestra

played for the first time by **SAMUEL DUSHKIN**

at the KOUSSEVITZKY CONCERTS

at the Champs-Élysées Theater in Paris

June 4, 1927

.....

Chantecler (M. LOUIS AUBERT).

The *Impressions of Music-Hall* of Gabriel Pierné were given this season at the Opera as a Ballet.

I admit I like them even better in concert where our appetite is so completely satisfied by their very special flavour and colour. I shall not stop to describe the exquisiteness and wittiness of these musical jokes where irony reconciles farce with the exigencies of the art which we serve.

Greatly applauded M. SAMUEL DUSHKIN played brilliantly « now languorous, now frivolous » and obtained a unanimous and most merited success.

Paris-Matin (FLORENT SCHMITT).

M. KOUSSEVITZKY has here given the *Impressions of Music-Hall* in their original version, that is, as a sort of concerto for violin and orchestra where the witty irony of rhythm and colour evokes in us also more serious memories.

M. DUSHKIN shared with the author unanimous applause.

La Semaine à Paris (CAROL BÉRARD).

The *Impressions of Music-Hall* given for the first time in concert are the amusements of a man who knows the value of musical science and the charm of a smile.

SAMUEL DUSHKIN played this concerto with a mastery which completely charmed the public, infinite purity of tone, perfect intonation, agility, expression, playing firm and subtle.

Comœdia (JEAN MESSEGER).

How full of colour and how living these *Impressions* appeared to us, what humour, in the four numbers of this suite. The *Berceuse* specially written for this performance is full of charm, tenderness and distinction. M. GABRIEL PIERNÉ has shown the most delicious humour in the conception of this Suite and the orchestration of it is rich in colour and fantasy. The